



ニールセン・カンパニー業務再開のお知らせ

弊社では、この地震発生の影響を受けまして、3月14日の業務を停止させていただきましたが、3月15日より業務を再開しております。

既に弊社担当者をご連絡を差し上げている場合もあるかと存じますが、お客様のニーズにこたえるべく、引き続き全力で取り組んでいく所存です。なお、不測の事態が発生した場合には、状況が変わることも考えられますが、その際には別途ご連絡申し上げます。

何卒ご理解を賜りますようお願い申し上げます。

ニールセン・カンパニー合同会社
職務執行者 シンディ・シン

The announcement from The Nielsen Company

Nielsen Company closed the business on 14th of March due to earthquake; however, we restarted our business from 15th of March.

Our staffs may have contacted the customers already, while we try our best to accommodate your needs as much as possible in the current circumstances.

If unexpected occurrence happens and the situation changes, we will inform the customers separately.

Thank you very much for your understanding.

Best Regards

Cindy Shin,

Managing Director, The Nielsen Company Japan.